

Mono J Catheter and Catheter sets

Instructions for Use

EN

Mono J Catheters and Catheter Sets

Instructions for use

ES

Catéteres Mono J y Conjuntos de Catéteres

Instrucciones de uso

IT

Cateteri Mono J e Set di Cateteri

Istruzioni per l'uso

Mono J Catheter and Catheter sets

DEVICE DESCRIPTION

Mono J Catheter is a flexible tube-like device made from polyurethane for introduction into urinary tract through an endoscope. Device is available in variety of French sizes, pigtail distal tip configurations for retention. Choice of device is based on clinical situation. Refer to label for technical specifications.

Device package includes (contents may varies):

- Radiopaque pigtail catheter
- Urine bag connector
- PTFE Wire guide (available only in catheter sets)

INTENDED PURPOSE & DURATION

Used for temporary drainage and irrigation of urine from the kidney for a period of up to 48 hours.

INDICATIONS FOR USE & CONTRAINDICATIONS

Contraindicated for use in patients unsuitable for catheterization.

POTENTIAL COMPLICATIONS

Potential complications include but not limited to hemorrhage, edema, perforation of the kidney, ureter avulsion renal pelvis, ureter and/or bladder, urinary tract infection.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- Manipulation of device requires Ultrasound / Fluoroscopy / other image guiding techniques.
- Do not use if product is damaged or expired, reuse and resterilization of this device leads to potential complications and loss in structural integrity
- This device is intended for use by physicians trained and experienced in diagnostic and endoscopic techniques, standard techniques for placement of endoscopic devices should be employed.
- On completion of the procedure, dispose off the device and its components, if any, as per institutional and local regulatory guidelines for bio-hazardous medical waste disposal.
- Not intended for permanent use.
- Use only compatible endoscopic devices.
- Avoid bending or kinking of catheter prior to placement. Doing so could damage the integrity of the catheter and result in patient injury.

Ureteral Catheter

INSTRUCTIONS FOR USE

PROCEDURE: FOR CLOSED END.

1. Insert the compatible guidewire with stiff tip into the straight end of the catheter and stretch the catheter pigtail coil at the other end.
2. Advance the catheter and guidewire until the tip reaches the renal pelvis.
3. Once correct placement within the renal pelvis is confirmed by fluoroscopic guidance, remove the guidewire carefully.

PROCEDURE: FOR OPEN END

1. Insert soft tip of the compatible guidewire into endoscope, access ureteral orifice and pass the guidewire up to the renal pelvis
2. Pass the catheter over guidewire, loop first, thought the endoscope and while maintaining guidewire position.
3. Push the catheter until it reaches renal pelvis under fluoroscopic guidance.
4. Once correct placement within the renal pelvis is confirmed by fluoroscopic guidance, remove the guidewire carefully. Remove the endoscope while maintaining the position of the catheter.

PRODUCT RECOMMENDATIONS

Recommended wire guide for the usage of this product is as follows:

4.7 Fr : 0.032 inch wire guide ; 05 Fr : 0.035 inch wire guide ; 06, 07 & 08 Fr : 0.038 inch wire guide.

SUPPLY AND STORAGE

The device is packed with primary pack made of polyethylene and the secondary package is made of polyethylene and Tyvek pouch. Supplied sterilized by Ethylene Oxide gas in peel open package.

Device shall be stored at temperature range from 20°C to 40°C and away from direct sunlight and other adverse environmental conditions.

Catéteres Mono J y Conjuntos de Catéteres

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El catéter Mono J es un dispositivo flexible en forma de tubo hecho de poliuretano, diseñado para introducirse en el tracto urinario a través de un endoscopio. El dispositivo está disponible en una variedad de tamaños (medidos en French) y configuraciones de punta distal en forma de pigtail para su retención. La elección del dispositivo se basa en la situación clínica. Consulte la etiqueta para las especificaciones técnicas.

El paquete del dispositivo incluye (el contenido puede variar):

- Catéter pigtail radiopaco
- Conector para bolsa de orina
- Guía de alambre de PTFE (disponible solo en los juegos de catéteres)

PROPÓSITO PREVISTO Y DURACIÓN

Se utiliza para el drenaje temporal e irrigación de orina desde el riñón por un período de hasta 48 horas.

INDICACIONES DE USO Y CONTRAINDICACIONES

Contraindicado para su uso en pacientes no aptos para la cateterización.

COMPLICACIONES POSIBLES

Las posibles complicaciones incluyen, pero no se limitan a, hemorragia, edema, perforación del riñón, avulsión del uréter, pelvis renal, uréter y/o vejiga, e infección del tracto urinario.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- La manipulación del dispositivo requiere técnicas de guía por imagen como ecografía, fluoroscopía u otras.
- No utilizar si el producto está dañado o vencido; la reutilización y resterilización de este dispositivo puede provocar complicaciones potenciales y pérdida de la integridad estructural.
- Este dispositivo está destinado a ser utilizado por médicos capacitados y con experiencia en técnicas diagnósticas y endoscópicas. Se deben emplear técnicas estándar para la colocación de dispositivos endoscópicos.
- Al finalizar el procedimiento, deseche el dispositivo y sus componentes, si los hay, según las normas institucionales y las directrices locales para la eliminación de desechos médicos peligrosos.
- No está destinado para uso permanente.
- Utilice solo dispositivos endoscópicos compatibles.
- Evite doblar o torcer el catéter antes de la colocación, ya que esto podría dañar la integridad del catéter y provocar lesiones al paciente.

Catéteres Mono J y Conjuntos de Catéteres

INSTRUCCIONES DE USO

PROCEDIMIENTO: PARA EXTREMO CERRADO.

1. Inserte la guía compatible con punta rígida en el extremo recto del catéter y estire la espiral del catéter en el otro extremo.
2. Haga avanzar el catéter y la guía hasta que la punta llegue a la pelvis renal.
3. Una vez que se confirme la colocación correcta dentro de la pelvis renal mediante guía fluoroscópica, retire la guía con cuidado.

PROCEDIMIENTO: PARA EXTREMO ABIERTO

1. Inserte la punta blanda de la guía compatible en el endoscopio, acceda al orificio ureteral y pase la guía hasta la pelvis renal.
2. Pase el catéter sobre la guía, primero el bucle, a través del endoscopio y manteniendo la posición de la guía.
3. Empuje el catéter hasta que llegue a la pelvis renal bajo guía fluoroscópica.
4. Una vez que se confirme la colocación correcta dentro de la pelvis renal mediante guía fluoroscópica, retire la guía con cuidado. Retire el endoscopio mientras mantiene la posición del catéter.

RECOMENDACIONES DE PRODUCTOS

La guía de alambre recomendada para el uso de este producto es la siguiente: 4,7 Fr: guía de alambre de 0,032 pulgadas; 05 Fr: guía de alambre de 0,035 pulgadas; 06, 07 y 08 Fr: guía de alambre de 0,038 pulgadas.

SUMINISTRO Y ALMACENAMIENTO

El dispositivo está empaquetado en una bandeja de blíster sellada con una bolsa de Tyvek. Se suministra esterilizado por gas de óxido de etileno en una bandeja sellada de blíster.

El dispositivo debe almacenarse a una temperatura entre 20°C y 40°C, y mantenerse alejado de la luz solar directa y otras condiciones ambientales adversas.

Cateteri Mono J e Set di Cateteri

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il catetere Mono J è un dispositivo flessibile a forma di tubo in poliuretano per l'introduzione nel tratto urinario tramite un endoscopio. Il dispositivo è disponibile in diverse misure French, configurazioni della punta distale pigtail per la ritenzione. La scelta del dispositivo si basa sulla situazione clinica. Fare riferimento all'etichetta per le specifiche tecniche.

La confezione del dispositivo include (il contenuto può variare):

- Catetere pigtail radiopaco
- Connettore per sacca urinaria
- Guida in filo PTFE (disponibile solo nei set di cateteri)

SCOPO PREVISTO E DURATA

Utilizzato per il drenaggio temporaneo e l'irrigazione dell'urina dal rene per un periodo massimo di 48 ore.

INDICAZIONI D'USO E CONTROINDICAZIONI

Controindicato nei pazienti non idonei al cateterismo.

POTENZIALI COMPLICAZIONI

Le possibili complicazioni includono, ma non sono limitate a, emorragia, edema, perforazione del rene, avulsione dell'uretere, pelvi renale, uretere e/o vescica, infezione del tratto urinario.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- La manipolazione del dispositivo richiede ultrasuoni/fluoroscopia/altre tecniche di guida delle immagini.
- Non utilizzare se il prodotto è danneggiato o scaduto, il riutilizzo e la risterilizzazione di questo dispositivo comportano potenziali complicazioni e perdita di integrità strutturale
- Questo dispositivo è destinato all'uso da parte di medici formati ed esperti in tecniche diagnostiche ed endoscopiche, devono essere impiegate tecniche standard per il posizionamento di dispositivi endoscopici.
- Al termine della procedura, smaltire il dispositivo e i suoi componenti, se presenti, secondo le linee guida normative istituzionali e locali per lo smaltimento di rifiuti medici bio-pericolosi.
- Non destinato all'uso permanente.
- Utilizzare solo dispositivi endoscopici compatibili.
- Evitare di piegare o attorcigliare il catetere prima del posizionamento. Ciò potrebbe danneggiare l'integrità del catetere e causare lesioni al paziente.

Cateteri Mono J e Set di Cateteri

ISTRUZIONI PER L'USO

PROCEDURA: PER ESTREMITÀ CHIUSA.

1. Inserire la guida compatibile con punta rigida nell'estremità dritta del catetere e allungare la spirale del catetere all'altra estremità.
2. Far avanzare il catetere e la guida finché la punta non raggiunge la pelvi renale.
3. Una volta confermato il corretto posizionamento all'interno della pelvi renale tramite guida fluoroscopica, rimuovere con attenzione la guida.

PROCEDURA: PER ESTREMITÀ APERTA

1. Inserire la punta morbida della guida compatibile nell'endoscopio, accedere all'orifizio ureterale e far passare la guida fino alla pelvi renale
2. Fare passare il catetere sulla guida, prima con l'anello, attraverso l'endoscopio e mantenendo la posizione della guida.
3. Spingere il catetere finché non raggiunge la pelvi renale sotto guida fluoroscopica.
4. Una volta confermato il corretto posizionamento all'interno della pelvi renale tramite guida fluoroscopica, rimuovere con attenzione la guida. Rimuovere l'endoscopio mantenendo la posizione del catetere.

RACCOMANDAZIONI SUI PRODOTTI

La guida filo consigliata per l'utilizzo di questo prodotto è la seguente: 4,7 Fr: guida filo da 0,032 pollici; 05 Fr: guida filo da 0,035 pollici; 06, 07 e 08 Fr: guida filo da 0,038 pollici.

FORNITURA E CONSERVAZIONE

Il dispositivo è confezionato con un imballaggio primario in polietilene e il pacchetto secondario è realizzato in polietilene e sacchetto di Tyvek. Fornito sterilizzato con gas ossido di etilene in confezione apribile.

Il dispositivo deve essere conservato a una temperatura compresa tra 20 °C e 40 °C e lontano dalla luce solare diretta e da altre condizioni ambientali avverse.



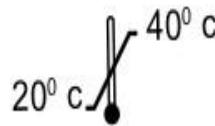
Do not re-sterilize
No reesterilizar
Non risterilizzare



Do not use if package is damaged
No utilizar si el paquete está dañado
Non utilizzare se la confezione è danneggiata



Consult instructions for use
Consultar instrucciones de uso
Consultare le istruzioni per l'uso



Temperature Limit
Límite de temperatura
Limite di temperatura



Keep away from sunlight
Mantener alejado de la luz solar
Tenere lontano dalla luce solare

STERILE EO

Sterilized using ethylene oxide
Esterilizado con óxido de etileno.
Sterilizzato con ossido di etilene



Non-pyrogenic
Apirógeno
Apirogeno



Keep dry
Mantener seco
Mantieniti asciutto



Single sterile barrier system with protective package inside
Sistema de barrera estéril único con paquete protector en el interior.
Sistema di barriera sterile singolo con confezione protettiva interna



Do not re-use
No reutilizar
Non riutilizzare



Does not contain DEHP
No contiene DEHP
Non contiene DEHP



Medical Device
Dispositivo médico
Dispositivo medico



Unique Device Identifier
Identificador único de dispositivo
Identificatore univoco del dispositivo



Not made with natural rubber latex
No fabricado con látex de caucho natural.
Non realizzato con lattice di gomma naturale



Medical Prescription only
Sólo receta médica
Solo su prescrizione medica

REF

Catalogue number
Número de catálogo
Numero di catalogo

LOT

Lot number
Número de lote
Numero di lotto



Expiry Date
Fecha de vencimiento
Data di scadenza



Manufactured Date
Fecha de fabricación
Data di produzione



Manufacturer
Fabricante
Produttrice

Blueneem, the Blueneem Logo are Registered and Trademarks of Blue Neem Medical Devices Private Limited Company.
© 2024 All rights reserved



BLUE NEEM MEDICAL DEVICES PRIVATE LIMITED

Plot Nos 270 & 271, Road No 5,
Harohalli Industrial Area, II Phase,
Kanakapura Taluk, Ramanagara -
562112, India.

Phone: +91 9739972855 / 54

E-Mail: contact@blueneem.com

Website: www.blueneem.com



EC REP

**Authorized Representative in the
European Community:**

Arazy Group (Ireland) Ltd

19 Baggot Street Lower,
Dublin 2, D02 X658, Ireland

E-mail: Ireland@arazygroup.com